

Viaje Técnico: Trabajo Social Brasil-Paraguay

Con el tema "Servicio Social: trabajo y formación profesional", una comitiva de 12 personas liderada por la entusiasta profesora y coordinadora del Programa de Postgrado en Servicio Social (PPGSS) Esther Luíza de Souza Lemos, estuvieron entre los días 31 de mayo y 02 de junio en Asunción - Paraguay, en la Universidad Nacional de Asunción - UNA. La programación, caracterizada por el diálogo, contó con una reunión de trabajo con la dirección del Instituto de Trabajo Social de la Universidad Nacional de Asunción; con una mesa redonda titulada "Conociendo el trabajo y la formación profesionales en el Servicio Social en Brasil y en el Paraguay". Para la profesora Esther Lemos, las expectativas fueron superadas tanto en la receptividad de la propuesta como en la apertura a la cooperación internacional, resaltando el apoyo institucional de la Rectoría y de la Oficina de Relaciones Internacionales e Interinstitucionales de Unioeste. A partir de esta acción, el PPGSS estará analizando los encaminamientos futuros para avanzar en el proceso de internacionalización.



Movilidad, voluntariado y el grado de Secretariado Ejecutivo

Marcelo Collito Martins y Samantha Frohlich, graduados en 2018, de la carrera de Secretariado Ejecutivo de la Unioeste Toledo, ven en la internacionalización el progreso y la valorización de las instituciones del ser humano, pues por medio de ella ocurre el cambio de experiencia entre culturas y el aprendizaje de otros idiomas. Aunque las experiencias hayan sido en trabajo voluntario y de colaboradores externos a la Unioeste, esa vivencia fuera de la Universidad les trajo muchas ganancias. Marcelo participó de dos intercambios durante su grado, el primero en Buenos Aires, Argentina en 2015, desarrollando trabajo voluntario para ONGs regionales, promovido por AIESEC, y el segundo fue en Italia en 2017, en un intercambio cultural del proyecto Lions, en el que competía con otros inscritos. Sabiendo de la importancia de las relaciones internacionales y sus efectos positivos, Marcelo, ahora busca una maestría en el exterior. Samantha estuvo por un período de seis semanas desde enero de 2018 en la ciudad de Culiacán, México y describe que "el intercambio que realicé fué a través de AIESEC, institución sin fines de lucro, en la que todos los involucrados son voluntarios. No tengo palabras para describir el tamaño de aprendizaje y la experiencia, la oportunidad única de vivir con una familia tradicional mexicana y

Programa Paraná Habla Lenguas en Canadá



El programa "Paraná Fala Idiomas - Inglés" (PFI) inició sus actividades en 2014, su principal objetivo es la ayuda en el proceso de la internacionalización de las instituciones de enseñanza superior del Paraná, y, con ello, se espera el aumento de la capacidad académica, científica, el desarrollo lingüístico de la comunidad de los estudiantes en lenguas extranjeras, preparándolos para la cooperación internacional en investigación, enseñanza y extensión, así como para una vida de diversidad lingüística y cultural. Entre los días 9 y 27 de julio, tuvo lugar en Toronto el encuentro de la delegación de coordinadores del programa, el cual las siete Universidades Estatales del Paraná: UEL, UEM, UEPG, Unioeste, Unicentro, UENP y Unespar, estuvieron representadas. La programación incluyó visita institucional en ocho Universidades y Colleges para discutir herramientas de enseñanza y aprendizaje de lengua inglesa, así como posibilidades de alianzas con instituciones canadienses, con foco en la internacionalización. Además de los coordinadores, la acción contempló a dos alumnos del PFI-Inglés de cada Universidad que realizaron movilidad en las ciudades de Toronto, Montreal, Vancouver, Calgary y Halifax, totalizando 21 moviidades internacionales. Las alumnas PFI-Inglés Unioeste contempladas con la beca fueron Júlia Natsumi Hashimoto, alumna de medicina que estuvo en Toronto en la English School of Canada en julio; y Bárbara Grigoletto, alumna de letras-ingles, que estuvo en Vancouver en la Canadian College of English Language en agosto. Además de motivar a los alumnos al aprendizaje del idioma, la movilidad buscó capacitar a los participantes para convertirse en embajadores internacionales, a fin de multiplicar los resultados en las respectivas universidades de origen.

la convivencia impar en el proyecto con académicos de varios países (Perú, Bolivia, China, Angola, Colombia, Alemania). Este intercambio fue fantástico, sin contar las amistades que se forman. Por último, puedo decir que todos deberían vivir esa experiencia, es algo que no se puede describir con palabras, es único e inspirador".



El HERALDO OESTE PARANAENSE, establecido en 2017, como un Proyecto de extensión, es promovido por el Prof. Rafael Mattiello, Director Asociado de Relaciones Internacionales. Heraldito es la publicación oficial en lengua española de la Oficina de Relaciones Internacionales de la institución, tiene como objetivo divulgar las noticias de UNIOESTE a la comunidad internacional. Circulación de 500 ejemplares.

www.unioeste.br/ari | internacional@unioeste.br | fb.com/ariunioeste | +55 45 3220-5582
Calle Universitária, 1619 | Dirección Postal 85819-110 | Cascavel / PR - BR

Unioeste
Rector: Paulo Sérgio Wolff
Vicerrector: Moacir Piffer

Oficina de Relaciones Internacionales

Director de Relaciones Internacionales: Pery Francisco Assis Shikida

Director Asociado de Relaciones Internacionales: Rafael Mattiello

Asesora de Internacionalización: Gabriela Daiana Christ

Secretario: Alan Gabriel Alves Prado

Revisión: Cristian Javier Lopez

Marketing institucional: Luane Noronha dos Santos

Colaboradores: Andrea Bernardelli de Godoy Felini Pasqueti, Arthur Becker Nascimento, Bruno Cirilo Rocha, Darlei Augusto Bisinella, Felipe Eisenbach, Fernanda Gomes Dechechi, Gabriel Bonatto Roani, Jennifer Almeida Silveira, Larissa Inês Squinzani, Marco Henrique Dias.



Gobernadora: Cida Borghetti
SETI: Décio Sperandio

Sur-Sur, la mirada necesaria

Los sistemas educativos, hoy en día, deben responder a los múltiples desafíos que son presentados en un mundo globalizado y, sobre todo, neoliberal, donde los rankings universitarios internacionales insisten en poner las universidades latinoamericanas como las peores calificadas, abriendo la posibilidad de mejora solamente por medio de una fuerte cooperación Sur-Sur. Podemos afirmar que la globalización trae consigo avances de la ciencia y la tecnología, con altos beneficios para la comunidad, que permiten acceder a culturas, hábitos y contactos en cualquier punto del mundo. A final, es muy importante la diversidad cultural de los distintos campos del saber, contribuyendo para el desarrollo científico. La cooperación Sur-Sur es extremadamente importante y, en la mayoría de los casos, eficaz, aclarando, que no se trata de olvidar la ruta Sur-Norte, o Norte-Sur, pero intentando equilibrar el nivel de dicha cooperación. Un gran poeta misionero, el gaucho Cenair Maicá, nos ha enseñado que "há os que se perdem por perder raízes que não acham mais / há os que se encontram por voltar às fontes dos seus ancestrais / E as encruzilhadas parecem caminhos a se afastar / quando, na verdade, são pontos de encontro pra quem quer voltar". Así que una mirada al Sur nos permite percibir que los ríos de Sudamérica - el Uruguay, el Paraná y el Paraguay - son elementos de unión, de riqueza económica, de mezclas culturales, y otros tantos adjetivos posibles. Nuestra lengua también nos une y, en la frontera, tenemos un dialecto muy peculiar - el Portuñol, compartiendo así algunos orígenes del Guaraní, por ejemplo. Pero también compartimos similitudes gastronómicas y, aún, mucho más que podríamos listar en este espacio privilegiado. Además, sin perder nuestras identidades locales, somos capaces de mezclarnos. El gran desafío tal vez esté en un único punto: el estereotipo o el desconocimiento del otro, lo que hace que podamos pensar que somos mejores que aquellos que están del otro lado de la frontera sudamericana y creer que nuestros iguales viven solamente en el Hemisferio Norte. En estas líneas, hacemos un llamado a la reflexión, analizando el caso de la Red Zicosur Universitario como un ejemplo claro de que la colaboración Sur-Sur es esencial y productiva. Otro caso por mencionar es el 57º Congreso Internacional de Americanistas (ICA 2021 Foz do Iguaçu/Brasil), proyectado del mismo modo, en cooperación y aún, otras tantas situaciones por mencionar. En resumen, las universidades precisan reafirmar su autonomía y sus objetivos ante los rankings internacionales, sin dejar de considerar la importancia de esas evaluaciones. Nuestro desafío, como pensadores, es entender esta premisa de crecer en cooperación, sea por interés científico, cultural, político, o, como en las palabras y sonidos de Astor Piazzolla y Fernando Solanas, "llevo el Sur / como un destino del corazón / Soy del Sur / como los aires del bandoneón".

Marcio Ronaldo Fernandes (Unicentro/Brasil)
Lourdes Flor de Chaparro (UNE/Paraguay)
Rafael Mattiello (Unioeste/Brasil)

Cooperación latinoamericana en alta: Zicosur Universitaria

La Unioeste estuvo representada - con una comitiva compuesta por el Vicerrector Prof. Dr. Moacir Piffer, por el Director de Relaciones Internacionales, Prof. Dr. Pery Francisco Assis Shikida, por el Director Asociado de Relaciones Internacionales, Prof. Dr. Rafael Mattiello, por la Pro-Rectora de Extensión, Sandra Regina Belloto, por la Directora de Convenios de la Pro-Rectoría de Administración y Finanzas, Adriane Salette Bilibiu Tebaldi y por la Asesora de la Vice-Rectoría, Carmen Lucia Bordiguini Bordin - durante los días 2 y 3 de abril, en el II Encuentro de Asesores de Relaciones Internacionales y en la I Plenaria Anual de Rectores 2018 de la Red Zicosur Universitaria, que tuvo lugar en el campus de la Universidad Nacional de Asunción, en San Lorenzo, Paraguay. Creada en 2005, la Zicosur Universitaria tiene como objetivo fortalecer la integración regional, propiciar el intercambio de experiencias en Metodología de Enseñanza, Investigación y Extensión, fomentar y consolidar redes temáticas de docencia/investigación como herramienta de integración regional y cooperación académica.

Para el vicerrector de la Unioeste, Moacir Piffer, "La educación universitaria en la región ha conquistado considerables avances en los últimos años, pero aún es necesario un mayor desarrollo, necesitamos profesionales altamente calificados en la enseñanza primaria, secundaria y también universitaria, donde la enseñanza debe ser de alto nivel para que el graduado pueda replicar lo mismo".



International Office
Assessoria de Relações Internacionais e Interinstitucionais
Western Paraná State University - Unioeste



Unioeste recibe visita de profesor colombiano

El día 19 de febrero el Rectorado de la Unioeste recibió la visita del profesor colombiano Jhon James Mora, de la Universidad Icesi de Colombia. El encuentro fue coordinado por el profesor Dr. Jandir Ferrera de Lima y por la doctoranda Nadja Simone Menezes Nery de Oliveira, ambos del Programa de Postgrado en Desarrollo Regional y Agronegocio. El Dr. Jhon James Mora es docente efectivo de la Universidad Icesi y, también, es director del Programa de Doctorado en Economía de los Negocios. Además de la visita al Rectorado, el profesor también se reunió con los profesores Dr. Edison Luiz Leismann y la Dra. Elizandra da Silva, del Centro de Ciencias Sociales Aplicadas de la Unioeste, Campus de Cascavel.

Profesora de Chile visita Unioeste

El día 04 de abril el Rectorado de la Unioeste recibió la visita de la Profa. Dra. Paula Miranda, de la Pontificia Universidad Católica de Chile. El encuentro promovido por la ex-coordinadora del Programa de Posgrado en Letras, Profa. Dra. Lourdes Alves, Unioeste, Campus de Cascavel, tuvo en su programación una reunión técnica con la presencia de los profesores Dr. Acir Dias da Silva y Dr. Antonio Donizeti da Cruz, así como con el equipo del International Office Unioeste. De los asuntos abordados, acciones concretas de internacionalización vienen siendo discutidas, como doble titulación en el grado de ambas instituciones.

Profesor alemán imparte clases en Rondon

El 30 de agosto la Unioeste recibió la visita del profesor Dr. Paul Voerkel, lector del Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD). La motivación del encuentro, promovido por la profesora Liza Redel, fue la participación del Dr. Voerkel en la 20ª Jornada de Estudios lingüísticos y literarios, Campus Unioeste Rondon, además de una agenda con los gestores de la Unioeste para avanzar con las acciones de internacionalización. En Cascavel, el Programa de Enseñanza de Lenguas, el Paraná Fala Idiomas e Idiomas sem Fronteiras fueron visitados. En Marechal Cândido Rondon, el Dr. Paul promovió un minicurso intitulado "Abordagens atuais de 'cultura': consequências para o ensino de línguas estrangeiras". "Danke DAAD!"



España y Unioeste consolidan lazos de cooperación

Durante todo el mes de agosto, el profesor Dr. Alfonso Jesús Gil López, de la Universidad de La Rioja, estuvo en los cinco Campus y el Rectorado de la Unioeste, como profesor invitado, al abrigo del convenio bilateral firmado entre las dos instituciones. El Dr. López, que está por la segunda vez como profesor invitado en la Unioeste, comentó: "he encontrado una gran acogida por el conjunto del profesorado y del alumnado de la Unioeste, con un gran interés por el conocimiento. Además, coincidí con una delegación de la Universidad Nacional de Canindeyú, Paraguay, que fue una experiencia muy gratificante. En primer lugar, quiero agradecer a la oficina de Relaciones Internacionales e Institucionales por la organización de mi estancia como Profesor Invitado, a todos sus componentes y en especial a su Decano el Prof. Dr. Pery Francisco Assis Shikida, al que me une una gran amistad."

En segundo lugar y, no menos importante, al conjunto del profesorado y del alumnado de los cinco campi que componen la Unioeste. Mi intención es seguir colaborando con la Unioeste, tanto en el ámbito de la docencia como en el de la investigación. ¡Gracias por la acogida!"

Unioeste y Unican: Agujé Paraguay

Con el advenimiento de la creciente internacionalización que viene afectando la vida académica universitaria, después de dos visitas a la Unioeste, en 2016 al campus de Marechal Cândido Rondon y en 2017 al campus de Cascavel, ahora fue la vez del campus de Toledo recibir 19 estudiantes y 2 profesores de la Universidad Nacional de Canindeyú (Paraguay). Esta comitiva paraguaya del área de ciencias empresariales estuvo, entre los días 13 a 17 de agosto, para una semana intensiva de estudios e intercambio en el Curso de Ciencias Económicas y Programas de Maestría en Economía y Maestría y Doctorado en Desarrollo Regional y Agronegocio de la Unioeste Campus Toledo. Además de asistir a clases en el grado y postgrado, la comitiva también visitó la Industria de Fármacos Prati Donaduzzi, la propiedad agrícola del presidente de la Primato Cooperativa, señor Ilmo Welter, la Vinícola Dezem y el Ayuntamiento Municipal de Toledo. La comitiva paraguaya también brindó a los alumnos y profesores de la Unioeste una fructífera exposición del régimen de incentivos fiscales del Paraguay, además de una bellísima presentación de danzas típicas de ese País hermano. "Agujé Unican!"



Por segunda vez profesora rumana visita la Unioeste

Durante los días 18 y 30 de mayo la Unioeste recibió la visita de la Profesora Dra. Alina Bianca Andreica, de la Babes-Bolyai University (UBB), Rumania. La agenda contó con reuniones de trabajo entre los programas de Postgrado de los Campus de Toledo, Marechal Cândido Rondon, Cascavel y Foz do Iguaçu y clases ministradas por la profesora visitante con el tema: "Organization promotion in new media within regional development". Además de conocer los campus de la Unioeste, un término aditivo al instrumento de colaboración referente a Profesor Orientador y Co-Orientador del Programa de Postgrado en Desarrollo Rural Sustentable, Unioeste Campus Rondon, fue aprobado de forma bilateral. "Mulțumesc UBB!"



Reunión discute creación de Cátedra UNESCO

Representantes de siete universidades latinoamericanas - UNE, Unican, Unochapecó, UFPR, UFSM, Unicentro y Unioeste - se reunieron, en el día 02 de julio de 2018, en el Campus de Foz de Iguaçu de la Unioeste, para discutir las posibilidades de el envío de una propuesta de Cátedra de la Unesco / Red Unitwin en la región de la Triple Frontera. En la reunión liderada por el Profesor Rafael Mattiello (Unioeste) y por el Profesor Marcio Ronaldo Santos Fernandes (Unicentro), fue establecido un plan de trabajo con vistas a la creación de una Cátedra Unesco sobre Integración en Fronteras, que busca inicialmente: estructurar un repositorio a fin de socializar las buenas prácticas de las universidades participantes; realizar un diagnóstico y promover estrategias conjuntas entre las universidades de los países de la triple frontera; divulgar las acciones, investigaciones y otras prácticas ya desarrolladas; además de crear mecanismos que posibiliten más intercambios entre los participantes.

Profesora Mexicana es destaque en Toledo y Rondon

Investigadora titular del Centro de Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades Profesora Dra. Teresa Ordorika Sacristán de la Universidad Nacional Autónoma de México, por invitación de la profesora Dra. Yonissa Marmitt Wadi, participó en junio de las actividades de la agenda en la Unioeste. En el campus de Marechal Cândido Rondon, día 19, la Dra. Sacristán dictó la conferencia "Investigadoras e Investigadores de la UNAM: Desigualdades de Género en Espacios de Privilegio" en el III Colóquio Nacional de Estudos de Gênero e História: Epistemologias, interdições e justiça social. En la Unioeste Toledo, Teresa Sacristán promovió el workshop en el día 21, intitulado "El estudio del campo 'psi' en América Latina: aspectos teóricos y metodológicos" y una rueda de conversación sobre "Feminismo na universidade". A partir de sus investigaciones sobre la locura, la salud, la enfermedad, entre otras temáticas, la profesora compartió vivencias sobre la producción de conocimiento en su local de trabajo y su país y propuso una reflexión sobre los papeles de los investigadores e investigadoras de la UNAM, contribuyendo para la tesitura de una discusión y autorreflexión sobre el género, los espacios, los privilegios y las experiencias de los sujetos de la investigación.

Profesora de la Universidad de Indiana visita Foz do Iguaçu

Entre los días 4 y 6 de junio, la sociolingüista y traductora Dra. Talia Bugel estuvo de visita en la ciudad de Foz do Iguaçu siguiendo una agenda de trabajo propuesta en el ámbito del proyecto de extensión Multilingüismo e Sociedade na Tríplice Fronteira y del Programa de Postgrado Sociedad, Cultura y Fronteras. Las profesoras Dra. Isis Berger (coordinadora del proyecto) y la Dra. Denise Moraes (coordinadora del Programa de Postgrado), ambas responsables por la recepción de la profesora visitante extranjera, evaluaron su visita como una enorme contribución para las investigaciones que están siendo desarrolladas en el marco del programa. Durante los intensos días de trabajo en el campus, la visitante realizó reuniones con las profesoras responsables por su visita a la universidad y con otros docentes, tanto del Programa de Postgrado como del Curso de Letras. Entre otras de las actividades realizadas, la docente impartió conferencias para alumnos del grado y Postgrado y compartió su experiencia en la realización de estudios sobre actitudes lingüísticas, un campo muy importante de estudios para ambientes multilingües. Además de eso, como parte de las actividades, la profesora también contribuyó enormemente para las investigaciones en desarrollo durante una reunión con los alumnos del Postgrado. Su visita fortaleció una colaboración de trabajo establecida con nuestros investigadores y alimentó nuevas perspectivas en la labor investigativa para los años siguientes. Por fin, se destaca, también, el papel importante que la acción tuvo para el proceso de internacionalización.

Liderazgo en internacionalización

Representantes de las siete universidades estatales de Paraná estuvieron reunidos en el Parque Tecnológico Itaipu (PTI), entre los días 19 y 21 de junio, para discutir y fortalecer acciones de liderazgo en el proceso de internacionalización de las instituciones. La programación incluyó una serie de talleres impartidos por el International Engagement Manager Sr. Aboubakr Fathalla, Associate Dean (International) Dr. Fiaz Hussain y por el profesor Dr. Alfredo Osvaldo Moscardini, de la Cardiff Metropolitan University, Reino Unido. El evento formó parte de una primera fase del proyecto de Liderazgo en la Internacionalización de las universidades y fue una oportunidad de evaluación para la implantación de la estrategia en la segunda fase, que será realizada en octubre en el Reino Unido. Se trató de un encuentro para el fortalecimiento de habilidades y de capacidades de internacionalización de las universidades estatales de Paraná, con base en los conocimientos y en la experiencia de la Cardiff Met. La presentación de la propuesta por la red de las siete universidades estatales sólo fue posible gracias a la cooperación de la universidad del País de Gales que confió en el proyecto, y por la cofinanciación de la Fundação Araucária, a los cuales expresamos nuestros profundos agradecimientos.



Unioeste promueve coloquio sobre dinámicas de fronteras

Entre los días 23 y 24 de abril ocurrió en la Unioeste Toledo, el II Colóquio Internacional Dinámicas de Fronteiras. La actividad fue organizada por el Laboratório de Pesquisa em Fronteiras, Estado e Relações Sociais (LAFRONT) y por la carrera de Ciencias Sociales. El objetivo del evento fue presentar un panorama de los estudios que están siendo realizados en América Latina, por medio de la presentación de conferencias y grupos de trabajo. La programación contó con la presencia del Dr. Alejandro Gabriel Benedetti, de la Universidad de Buenos Aires, que realizó un diagnóstico de las investigaciones producidas sobre el citado asunto en nuestro continente, además, fueron realizadas presentaciones de comunicación oral de investigación y una mesa temática, abordando el problema de la violencia en las regiones de frontera con cuatro importantes investigadores del tema: Brígida Renoldi, de la Universidad Nacional de Misiones, Luiz Fábio Paiva, de la Universidade Federal do Ceará, André Faisting, de la Universidade Federal da Grande Dourados y Sandra Kleinschmitt, de la Unioeste.

Para acompañar la agenda internacional de la Unioeste, acceda:
www.unioeste.br/people